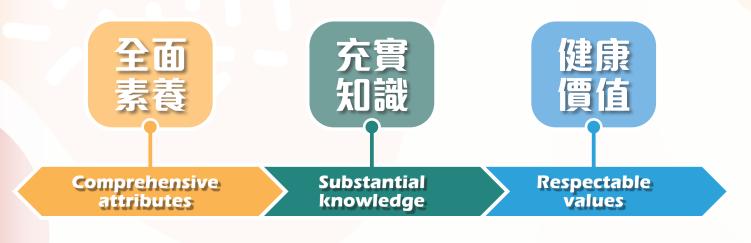


# 辦學抱負 Dur Vision



We pledge to carry out the principle of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", to provide quality holistic education and to prepare our students to be the pillars of our country.



# 關於我們 Our school

**午** 識的構建,需要具意義的學習經 歷;深刻學習,取決於能夠學以 致用,並能充分實踐。本校成績表除 了載列各學科筆試分數,亦設有全面 記錄學生在不同範疇的努力成果,包 括社會服務、比賽、德育學習活動等 等,高年級成績參考中學學習概覽, 提供自述項目供學生自評學習反思。

仁濟醫院第二中學創立於 1987年, 承蒙著名實業家周文軒太平紳士捐助 建立,一直秉持「尊仁濟世」校訓, 致力為學生創造學以致用的機會,培 育學生的領袖才能和回饋社會。

Our school was established in 1987, founded with a donation by the distinguished entrepreneur, Dr. CHOW Wen Hsien, OBE, JP. With the motto of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", the school is devoted to creating opportunities for students to put what they have learnt into practice, nurturing leadership and raising awareness of contributing to the community. The acquisition of knowledge requires meaningful learning experiences. Deep learning depends on the ability to apply what one has learnt and whether one can put it into practical use. Besides the written examination scores of various subjects, students' report cards also have a comprehensive record of their efforts and achievements in different areas, including social services, competitions, moral education learning activities and so on. Senior form report cards refer to the Student Learning Profile and provide personal statement items for students to self-evaluate and reflect on their learning.



# 海外姊妹學校 Overseas Sister Schools



## 大校現時有三所海外姊妹學校,透過姊妹學 校互訪, 海關生命時因 ▶ 校互訪,為學生創造運用外語機會:

- Howick College(紐西蘭)
- 德島縣立池田高等學校(日本)
- ◆ Friedensschule Münster(德國)。

Our school has three overseas sister schools: Howick College (New Zealand), Ikeda High School (Japan) Münster (Germany). We create opportunities for students to use foreign languages through exchanges between sister schools.



Howick College 回訪本校,介紹紐西蘭的學習生活 Howick College paid a return visit to our school to introduce the learning life in New Zealand

**十十** 文科 2024 年姊妹學校 14 天英語

以來,第三次深度交流,直接安排學

短期課程。今次是兩校結盟6年



池田高校學生與本校進行視像交流 Ikeda High School in Japan conducted a video exchange with our school

# OWICK COLLEGE





### 2024 14-Day English Programme at Sister School The English Department organised a 14-day English exchange programme at our sister school. This marks the third in-depth exchange since the alliance between the two schools began six years ago, offering junior and senior students various opportunities to study and experience overseas secondary school life.

# 課程策劃 Curriculum Planning

校致力提供最為寬廣的課程,直接開辦15個高 中選修科,更是屯門區唯一直接開辦六年制日 文科的中學。各學科規劃了高階學習項目,學生如有 信心,可選擇課業加量或參與延展學習項目,學校提 供高額財政資助,讓不同經濟條件的學生擁有均等的 參與機會。

We are committed to providing a wide range of subjects, directly offering 15 NSS elective subjects. We are the only secondary school in Tuen Mun to directly offer a six-year Japanese study programme. We create higherlevel learning opportunities in all subjects. If students are confident, they can choose to increase their learning

content or participate in extended learning activities. Our school provides high subsidy to them, ensuring equal opportunities of participation for students in different financial conditions.



中國傳統文化學習——印刷術工作坊 Chinese traditional culture learning -**Printing Workshop** 





小莎翁英語戲劇培育

本課程

科目 Subjects	初中 Senior	高中 Junior
中國語文 Chinese Language	•	٠
英國語文 English Language	•	•
數學 Mathematics	٠	٠
公民、經濟與社會 Citizenship, Economics and Society	•	-
創新科技 Innovation and Technology	•	-
資訊及通訊科技 Information & Communication Technology	•	0
綜合科學 Integrated Science	•	-
化學 Chemistry	$\checkmark$	0
物理 Physics	$\checkmark$	0
生物 Biology	$\checkmark$	0
中國歷史 Chinese History	•	0
世界歷史 History	•	0
地理 Geography	•	0
經濟 Economics	-	0
企業、會計與財務概論 Business, Accounting & Financial Studies	-	0
健康管理與社會關懷 Health Management and Social Care	-	0
公民與社會發展 Citizenship and Social Development	-	٠
中國文學 Chinese Literature	-	0
旅遊與款待 Tourism and Hospitality Studies	-	0
視覺藝術 Visual Arts	•	0
數學延伸 M2	-	0
第三語言 – 日文 *Third Language- Japanese	0	0
家政 Home Economics	•	-
體育 Physical Education	•	•
音樂 Music	٠	-
德育、公民及國民教育 Moral, Civic and National Education	•	•
生涯規劃教育 Life Planning	0	0
資優教育 Gifted Education	0	0
● 必修 ○ 選修 ✓ 只於中三級開辦		

# 連續三個學年 大學優先取錄 Early Admissions to Universities for Three Consecutive Years

-地及海外知名大學, 均重視學生的多元 智能及持續學習表現。本 校致力投放豐富資源,為 學生創造高質素、多元化 的學習機遇,協助學生累 積具競爭力的學習履歷

Local and internationally renowned universities value students' diverse intelligence and continuous learning performance. Our school is committed to dedicating abundant resources to create highquality and diverse learning opportunities for students, assisting them in building a competitive portfolio.



### 周悅潼同學

榮獲清華大學直接取錄、 香港中文大學免試取錄

Zhou Yi was directly admitted to Tsinghua University and received an exemption from admission to the Chinese University of Hong Kong.



### 周婕妤同學

榮獲香港科技大學直接取錄

Zhou Jieyu was directly admitted to The Hong Kong University of Science and Technology.



### 傅習恆同學

榮獲香港大學工程學 「放榜前」直接取錄。

習恆畢業於「順德聯誼總會 李金小學」,中一開始於仁 濟二中選修日語,中二入選 英文科「紐西蘭姊妹學校交 流計劃」、中五榮獲日本獎 學金,成為香港特區兩位得 <u>獎者之一,全額資助在日本</u> 交流學習一年,本學年返回 仁濟二中完成中六應考本屆 2024 DSE °

Fu Chap Hang Marco was directly admitted to The University of Hong Kong for engineering before the HKDSE results were released. He graduated from Shun Tak Fraternal Association Lee Kam Primary School. He began studying Japanese in Secondary 1 and was selected for the New Zealand Sister School English Study Programme in Secondary 2. Additionally, he received a scholarship to Japan in Secondary 5, being one of the two awardees from the HKSAR fully funded to study and exchange in Japan for a year. He returned to school to continue his studies and complete the 2024 DSE.





香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong



香港科技大學 THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY



香港大學 THE UNIVERSITY OF HONG KONG

# 普及資優教育政策 Policy of Universal Gifted Education



### 普及機會

本校視「資優教育」為優質教育重要一環, 致力照顧資優與非資優學生(包括特殊學 習需要學生)的學習需要。

### 多元智能

本校以廣義角度理解資優教育,採納多元 智能教育概念,而非單以學術成績作為培 育準則。

### 全面成長

多角度理解學生的成長需要,著重啟發學 生思考、培育創造力及個人與社交的能力;

### 培育系統

本校致力匯聚不同界別人士或機構的資 源,以三層架構模式為學生提供全方位、 多元化、富連貫性的教育活動。

### **Extensive opportunity**

Our school regards "gifted education" as an important part of quality education and is committed to taking care of the learning needs of both gifted and non-gifted students (including students with special learning needs).

### Multiple intelligences

Our school understands gifted education in a broad sense and adopts the concept of Multiple Intelligences Education, rather than taking academic achievements as the only cultivation criteria.

### All-round growth

We understand the growth needs of students from multiple perspectives and inspire students to think and cultivate their creativity as well as personal and social abilities.

### **Nurturing system**

We are committed to bringing together the resources of people or institutions from different sectors to provide students with all-round, diversified and coherent educational activities in a three-tier framework.



Three students in the senior forms were granted a one-year exchange to Hungary, Switzerland and Italy.





民航女機師應邀訪校,破除性別定型,啟 導女同學探索理想事業。

A female airline pilot was invited to share her experiences, challenging gender stereotypes and guiding female students to explore their ideal careers.



逾六十多位師生連續三個學年考察天津 A320 空中巴士 Airbus 總裝線 More than 60 teachers and students have had the chance to visit the Final Assembly Line of Airbus A320 in Tianjin for three consecutive academic years



本校兩位同學於「中國香港體育協會暨奧林匹克委員會」(港 協暨奧委會)主辦的「杭州第 19 屆亞運繪畫比賽」中獲獎。 Two students won in the 19<sup>th</sup> Asian Games Hangzhou Colouring and Drawing Competition organized by The Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC).

手鈴隊 2024 年 8 月參與日本靜岡縣濱松市國際手鈴大會 The School Handbell Team participated in the International Handbell Symposium in Hamamatsu, Shizuoka Prefecture, Japan, in August 2024.

# 班級編制及語言政策 Class Structure & Language Policy



仁濟醫院第二中學致力栽培學生,學好兩文三語,並 鼓勵學生在力所能及之下,研習第三語言,相關政策 及資源如下:

### (1) 英語授課・化時為科

初中級A班數學科、綜合科學科以英語作為教學語言。 (2022/23 生效)為配合以英語作為教學語言,該班「綜 合科學」以小組方式進行教學(數學本屬小班模式), 並比其他班別額外增加課時,以增強學生信心和適應 效果。學校另編英語銜接講義,以助學生理解英文版 本的科學課本。

科目	英語課時比例	考核英語比例
A 班 數學、綜合科學	85%- 100%	100%
B、C、D 班 數學、綜合科學、 世史、地理、電腦、 視覺藝術、音樂、 體育、創新科技、 家政、生活與社會	上限 25%	上限 25%

### (2) 強弱差異·機會均等

為協作有志提升英語的學生,校方籌辦的高額補貼英 語活動,並非單以英語成績作為選拔條件。以「海外 英語教師互動課程」為例,開放全級學生申請,成功 參與的學生包括來自英語成績遜色的班別,但同樣憑 藉學習熱誠獲校方全額補貼,並在追蹤研究下證明英 語能力有所提升。TOEFL Junior 全級學生免費報考, 有別於部分中學只資助英語成績優異學生。大部分英 語學習活動,均以全體學生為對象,並以免費為主要 原則。

### (3) 第三語言·日語選修

香港是國際城市,為提升學生的升學及就業競爭力, 本校屬少數有開辦第三語言的中學,初中設有日本語 選修科,供學生自由選讀,費用由學校全額資助,高 中設有校內直接開辦、銜接文憑試的日文科。



YCH2SS is dedicated to cultivating students in learning Chinese, English and Putonghua. Learning a third language is also recommended when students are interested and ready. Below are the policies and resources:

# (1) Increasing students' exposure to English by allocation of time to subjects

English is adopted as the medium of instruction in lessons of Mathematics and Integrated Science (IS) for students in classes 1A, 2A and 3A. To facilitate students' adaptation and boost their confidence, the number of IS lessons increases and the lessons are carried out in student groups. School-based materials are also created to facilitate comprehension of the contents in English.

Subjects	Percentage of English used as the medium of instruction in lessons	Percentage of English applied in examinations
Class A Maths, Integrated Science	85%- 100%	100%
Class B, C and D Maths, Integrated Science, History, Geography, Computer Literacy, Visual Arts, Music, Physical Education, Innovation and Technology, Home Economics, Life and Society	No more than 25%	No more than 25%

# (2) Giving equal opportunities to students interested in English regardless of their foundation

To help students determined to improving their English, their past results in English assessment are not the only considerations as they apply for heavily subsidized English learning activities. For example, "Course for interaction with overseas native teachers" is open for application to all students. Full subsidy is granted to participating students from classes of lower English foundation. In addition, the students' English has seen improvement according to data analysis. TOFEL Junior tests are provided free for all students, in contrast to some schools where the tests are subsidized for outstanding students only. In general, most English learning activities are offered free of charge.

# (3) Japanese Language available for study as a HKDSE elective subject

For students' further studies and job opportunities, our school is one of the few secondary schools where the option of studying a third language is available. In junior forms, Japanese Language is available as an elective, fully subsidized. In senior forms, HKDSElevel Japanese Language lessons are also available.

# 全方位英語學習 Life-wide Learning - English Programmes



英語馬術課程分為「馬匹護理」、「基本策騎」兩部 分,由外籍教練以輕鬆有趣方式培養學生運用英語。

The English Equestrian Programme comes in two parts – horse care and basic riding. The programme was hosted by a foreign instructor who encouraged students to communicate in English.







英語水肺潛水是「跨學科英語政策」 下的活動之一,透過全校科組籌 辦不同主題的英語學習,全方位 提升學生運用英語的信心。

Under the policy of 'English Across the Curriculum', the English Scubadiving Programme is an example of how all the panels work together and prepare English learning activities of various themes, with a view to boosting students' confidence in English communication.





Through organising the Global Week, six native speakers of different nationalities were invited to interact with students by in-class thematic activities, booth games of various cultures in the hall and stand-up comedy, etc. All these were effective in

increasing students' understanding of different cultures and giving them opportunities to listen to various English accents. 英文科連續兩個學年,參加小莎翁英語戲劇計劃, 全面培養學生認識英國文學作品的興趣,以及提升 運用英語的信心

The English Department has worked with Shakespear4All on school projects such as Transformation Through Creativity to cultivate students' interest in classic British works and confidence in speaking English.



# 師資及教師專業 **Teacher's Professional Development**

## T 標準 \*

引入及應用最新公佈的「香港教師專業標準參照」,鼓勵教師運 用「自我檢視工具」(SRT),並透過完成 24 項自評,獲取電子 概覽,探索個人專業發展,反思需要充實和改善的項目,由下而 上成為學校整個教師專業發展的策劃基礎。

# T Standard<sup>+</sup>:

Our school has introduced and applied the newly published "Professional Standards for Teachers of Hong Kong", encouraging teachers to use the Self Review Tool (SRT) and obtain an electronic overview through the completion of 24 self-assessments. All these help them to explore personal professional development and reflect on the aspects that need to be enriched and improved. The bottom-up approach becomes the basis of planning for professional development of the whole teaching staff.



		照顧學習多樣性 教師培訓 Professional Training	本校師訓比例 Percentage of teachers trained
G		資優教育(基礎)培訓 Foundation Course for Teachers in Gifted Education	100 %
	資優教育 Gifted education	資優教育(晉階)培訓 Advanced Course for Teachers in Gifted Education	副主任級別或以上老師 已最少完成一項課程 Senior teachers or above have completed at least one course
	特殊教育 Special Education	照顧不同學習需要(基礎 / 高級 / 專題)課程 Special Learning Needs Courses	50%



Teacher training to cater for learning diversity.

本校教師連續三屆入選教育局海外深造計劃,獲政府 全額保送,前赴英國、澳洲、芬蘭,於海外大學深造 STEM、評估素養、自主學習、照顧學習多樣性等課題。 For three consecutive years, our teachers have been selected to join Education Bureau's overseas professional development programme. They have been fully subsidised by the government to go to universities in the UK, Australia and Finland to study topics such as STEM, assessment literacy, self-directed learning and catering for learning diversity.

Journey



# 國際交流生 International Exchange Programme

★拓展學生視野,創造真實 的外語校園環境,本校第 三度成功申請 AFS 國際交流計 劃,繼意大利、日本之後,上 學年接待一位俄羅斯男生入學。 本校中四級陳嘉馨同學,則前 往智利留學交流一個學年。

To broaden students' horizons in an authentic native learning environment, we have succeeded in applying for AFS Year Exchange Program the third time. We have had received an Italian and a Japanese student before. This year we are glad to have a Russian student to promote intercultural exchanges on our campus. We congratulate our S.4 student, Chan Ka Hing, for staying in Chile as an exchange student for the whole coming year.









## 日本語選修科

本校屬少數有為學生提供六年一貫 「第三語言」選修科的中學。趙慧瑩 同學由中一開始修讀日文,於中學文 憑試考獲 A 級成績。她以日語分享修 讀日文的原因和學習體驗。

Our school is one of the few schools that offer six-year 'third language' elective courses to students. Chiu Wai Ying began to study Japanese in S.1 and obtained Grade A in HKDSE. She shares in Japanese her reasons for and learning experience in studying the language.

# 成長支援與生涯規劃 Growth Support and Life Planning



過兩個銜接支援活動(中一成長營、 中四抗逆先鋒營),為面對新學習階 段的學生,提供融入正向思維、領袖才能、 兩性尊重、禁毒教育、守法/紀律、情緒管 理、資訊素養等學習元素。

Bridging support: Through two bridging support activities (S.1 Growth Camp and S.4 Resilience Camp), students in the new learning stage are provided with learning elements such as positive thinking, leadership, gender respect, anti-drug education, abiding by the law/discipline, emotional management and information literacy.



## 生涯教育・點燃光芒

全校推行「學生個人學習歷程檔案」, 培養學生建立個人目標及成就。透過 「力創高峰」、學長計劃、「一人一服 務」,訓練學生自我完善。

# Career education to enlighten students

All students are required to keep a "Personal Learning Profile" to help them set their learning goals and accomplishment. Through our "Breakthrough Scheme ", "Big Brother Big Sister Scheme", and "One Service for Every Student", students are trained to improve themselves.

## 校<mark>友</mark>榜樣

尹旭輝校友 ( 香港大學醫學院助理教授、英國牛津 大學博士 ) 榮獲中國國家自然科學基金「優秀青年 科學家基金」。

## Alumni Achievement

Professor Wan Yuk Fai, an Assistant Professor at the Faculty of Medicine at Hong Kong University with a PhD from the University of Oxford, received the Science Fund Program for Excellent Young Scientists from the National Natural Science Foundation of China.





## 企業參觀

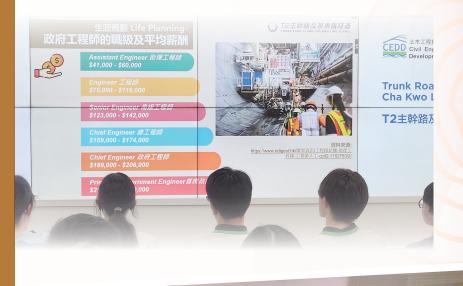
初中專題研習透過跨科研習及全方位 學習活動參觀職場及工作實習。

## **Enterprise visits**

Junior form project learning is conducted through study across the curriculum, life-wide learning activities, visits to the workplace and internship.

▲ 中暑期銜接課程,七月及八月分兩 ✔ 】期進行,涵蓋主科基礎知識(中、 英、數),並包括:日語(第三語言)、 沙畫藝術(文化造詣)、同儕協作(游 繩下降)等不同範疇的多元智能。

The summer bridging course, which is divided into two sessions in July and August, covers basic knowledge of major subjects (Chinese, English and Mathematics) as well as Japanese (third language), sand painting art (cultural attainments), peer collaboration (abseiling) and other different categories of multiple intelligences.



## 一校三社工

校方重視不同能力學生在銜接階 段的身心成長,在「一校兩社工」 基礎上,再額外聘請全職社工, 全方位支援學生面對成長的挑戰。

### Three social workers for our school

Our school attaches great importance to the physical and mental growth of students with different abilities in their development. In addition to the measure "Two School Social Workers for Each School", our school employs an additional full-time social worker to support students in facing the challenges of growth in an all-round way.



# 德育公民及國民教育 Moral, Civic and National Education



★ 校重視培育學生的人文素養, 初中級設有獨立必修科「中國 歷史」、「世界歷史」,成長課由 專組設計,啟導學生從個人、家庭、 學校、社群、國家,以至世界等層 面,思考不同價值觀,培養設身 處地、推己及人的全方位思維。

Our school attaches great importance to the cultivation of students' humanistic literacy. There are independent compulsory subjects, namely "Chinese History" and "World History", for junior form students. The Growth Course is designed by a special team to guide students to think about different values from the perspectives of individuals, families, schools, communities, countries and even the world so as to cultivate an all-round mindset of being considerate of and empathetic to others.





學生聚精會神欣賞天津大學的珍藏——中國於 光緒 26 年(1900 年)頒授的第一張現代大學

Students concentrate on the treasure of Tianjin University – the first modern university diploma awarded in China in 1900 (26<sup>th</sup> year of Guangxu Emperor). 拜訪姊妹學校「四川成都市樹德協進中學」<u>
今</u>考察熊貓保育基地。
汶川地震遺址。

Fieldwork was conducted at our sister school, Chengdu Shude High School, to inspect the research base for giant panda breeding and the Wenchuan earthquake site.



通關後帶領學生參觀國家海洋博物館,認識國家海洋生態歷史,以 在海洋保育的成就。

As soon as the normal travel between Hong Kong and Shenzhen fully resumed, students paid a visit to National Maritime Museum of China in Tianjin to learn about the history of ecology of marine life in China and the national achievements in protecting the marine life.



### 復常後拜訪姊妹學校 「天津市第五十五中 學」,師生參與課堂、 體藝活動。

After normal travel in mainland China resumed, student representatives and teachers visited our sister school – Tianjin No.55 High School, where everyone enjoyed lessons and activities on sports and arts.

參加由「中醫藥發展基金」資助的「一校一藥園計劃」,透過草 藥栽種、專題閱讀等多元化活動,引導學生認識中華醫藥文化。 Our students participated in "One School One Traditional Chinese Medicines (TCM) Garden Scheme" sponsored by Chinese Medicine Development Fund, which guided students to learn about Chinese medicine culture through activities such as herb planting and project-based learning.

購置國產智能機械犬,整合跨學科知 識,啟導學生認識國家產業升級政策。 The school has purchased a domestically manufactured smart robotic dog to integrate interdisciplinary knowledge and guide students in understanding national industrial development policies.



# 家校協作與家長教師會 Home-School Cooperation & Parent-Teacher Association



- 提供多樣化和創新的家校合作和 家長教育活動;
- 加強家長在培育子女、親子教養方 面的能力、知識、技能和態度;
- 協助家長對子女發展/出路建立更 全面的理解,認識子女的能力及性 向,為培育子女的計劃訂下未來的 方向;
- 促進家長與學校之間更有效的合作,加強聯繫及溝通,建立夥伴合作關係。
- 我們視家長為重要夥伴,早在 2000
   年邀請家長擔任校董,屬全港首批
   學校之一;
- 學校每年的「全校工作計劃及檢討 會議」,均會邀請家教會代表、學 生會代表、校友代表出席;
- 各行政組別主任需輪流列席家教會 會議,務求在構思校政過程中,了 解家長觀點及意見。

- Deliver diverse and innovative parent education and homeschool co-operation activities;
- Enhance parents' capacity, knowledge, skills and attitude in nurturing children and parenting;
- Assist parents in acquiring a more comprehensive understanding of the development/alternative pathways available to their children, as well as their children's abilities and personalities to set the direction of their plan for parenting.
- Foster better collaboration between parents and the school, strengthen mutual connection and communication, and build partnerships.
- We regard parents as important partners. Since 2000, parents' representatives have been invited to serve as Incorporated Management Committee members. We are one of the first schools in Hong Kong to do so.
- Every year, we hold a "Whole-school Work Plan and Review Conference", which we invite representatives of the Parent-Teacher Association, the Student Union and alumni to attend.
- Heads of all administrative teams attend PTA meetings in turn to understand parents' views and opinions in the process of drafting and refining school policies.

## 梁翠珊女士 家教會主席

本人非常欣賞學校不單關顧學生的學術發展,更考 量全方位提升學生品德、個人修養和情緒平衡,視 親子關係和家校合作為學生成長不可或缺的重要元 素。校內一系列親子課堂,豐富了我們的生活,校 外課程和比賽更大大提升了同學自信和認知,為自 己訂立明確目標,找到人生方向。

### Ms Melissa Leung Tsui Shan Parent Manager

I appreciate that the School not only cares about students' academic development, but also considers improving students' moral character, self-cultivation and emotional balance in an all-round way. It regards parent-

child relationship and home-school cooperation as indispensable elements for students' growth. A series of parent-child classes offered by the School have enriched our lives. External courses and competitions have greatly improved students' selfconfidence and cognition, allowing them to set clear goals for themselves and find the direction of life.



## 陳惠瑜同學 中學文憑試 36 分

我很榮幸能在各科成功奪星。能考取滿意的成績, 要歸功於各科老師的幫忙。我沒有豐富的校外補習 經歷,所以日校老師的教學和幫助佔了這份成功的 一大部分。衷心感謝仁濟二中的人和事,讓我能夠 在六年來有所成長,找到自己的價值。

## Chan Wai Yu

### Scoring 36 points in HKDSE

I am honoured to score 5\* in various subjects. I thank my teachers at YCH2SS from the bottom of my heart for contributing to my satisfactory results. I do not attend tutorial classes outside school, so their teaching

and help account for a large part of this success. I sincerely thank everyone in Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School for enabling me to grow and find my own value in the past six years.





## 劉俊嫻校友 校友校董 (2014-2015)

- ◆ 屯門區傑出學生
- ◆ 2005 年基本法全港辯論比賽主辯(冠軍)、現任職日資企業 傳訊部

中學是啟發個人潛能的重要階段。非常感激母校重視學生的多 元發展,除了知識上的追求外,亦提供發揮所長的機會。中學 時期的我,學習經歷豐富,涉足辯論、戲劇、寫作、演講等不 同範疇,更在老師的帶領下,多次參與校外比賽,與其他學校 精英交流切磋,讓我擴闊眼界,深入了解自己和外界的水平, 為日後事業發展奠下穩固的基礎。

### Lau Chun Han Alumni Manager (2014-2015)

- Tuen Mun District Outstanding Student
- The main debater (Champion) of the 2005 Territory-wide Inter-school Basic Law Competition, currently working in the Communications Department of a Japanese enterprise

Secondary school study is an important stage to inspire personal potential. I am very grateful to my alma mater for attaching importance to the diversified development of students. In addition to the pursuit of knowledge, it also provided opportunities for me to develop my strengths. When I was studying in YCH2SS, I gained rich learning experiences in different fields such as debate, drama, writing and speech. Under the teachers' guidance, I participated in external competitions for several times and exchanged views with

elites from other schools. Those experiences broadened my horizons, making me deeply understand my own and my counterparts' levels and lay a solid foundation for future career development.



## 楊承軒校友 中學文憑試雙語 5\*

小學時英文很弱,成績愈差,就愈想逃避英文。但來到仁濟二 中後,慶幸遇到沈彥儀老師,重新打好根基。沈老師不斷為我 操練文法,我好像被打通了「任督二脈」,英文成績在中三時 躍升至全級第三名。得到滿足感,愈來愈認真學好英文。

## Alumnus Yeung Shing Hin Achieved 5\* in Chinese and English Languages

My English was poor when I was a primary student. The worse the exam results, the more I wanted to stay away from the English language. Since I became a student of YCH2SS, Miss Shum gave me great support as I tried to better my foundation. Along with more training on English grammar, I came in third place in English when I was in S3. As I gained satisfaction, I grew to love learning English.



教務主任楊子曦副校長 2018年獲教育局保送 University of Exeter(STEM)

Vice-Principal Mr Yeung Che Hei, was fully subsidised by the Education Bureau to exchange at University of Exeter in 2018. (STEM Education)





英文科主任黃佩珊老師 2019年獲教育局保送 University of Southampton (評估素養)

English Panel Head Ms Wong Pui Shan was fully subsidised by the Education Bureau to exchange at University of Southampton in 2019 (Assessment Literacy)



義工服務表現傑出的學生, 連續五個學年獲「蘇格蘭香港 教育聯盟」全額資助交流。

Students with outstanding voluntary work have been receiving full funding for exchange tours from the Hong Kong Scotland Education Connection (HKSEC) for five consecutive academic years



邱志琪主任(學校事務主任)、 李美艷老師(地理科)、楊子曦 副校長2019年參訪荷蘭學校

Ms Yau Chi Ki (Dean of School Affairs), Ms Lee Mei Yim (Geography Department) and Vice-Principal Mr Yeung Che Hei visited a Dutch school in 2019



德國聯繫學校 Friedensschule-Gesamtschule des Bistums Münster

Friedensschule-Gesamtschule des Bistums Myunster, our link school in Germany

心懷家國



師生考察 世界最大內陸國家-哈薩克斯坦 Teachers and students visited Kazakhstan, the world's largest landlocked country

故眼世界 Broadening Worldview with National Pride in Heart



### 逾六十多位師生連續三個學年 考察天津A320空中巴士Airbus總裝線

More than 60 teachers and students have had the chance to visit the Final Assembly Line of Airbus A320 in Tianjin for three consecutive academic years

Lhina



本校手鈴隊代表學界參與 日本仙台國際手鈴節 Our Handbell Team participated in Sendai International Handbell Festival on behalf of Hong Kong schools

日本姊妹學校 德島県立池田高等学校 Tokushima Kenritsu Ikedakoto School, our sister school in Japan



老師撰寫計劃書,成功獲得 「香港航空」贊助免費機票 進行日本關西生涯規劃之旅

Our teacher wrote a proposal and successfully won a free ticket sponsored by Hong Kong Airlines for a trip on careers planning to Kansai, Japan



師生考察 東南亞第二大國家-緬甸 Teachers and students visited Myanmar, the second largest country in Southeast Asia



紐西蘭姊妹學校 Howick College Howick College, our sister school in New Zealand 姊妹/ 聯繫學校

人大附中北京經濟技術開發區學校 深圳市東湖中學 深圳東方英文書院 四川成都市樹德協進中學 浙江杭州市良渚實驗學校 湖南長沙市長雅中學 天津市第五十五中學 天津市第五十五中學 天津市無休路中學 日本德島県立池田高等学校 紐西蘭Howick College 德國Friedensschule –

### 作為國際城市公營學校,仁濟醫院第二中學致力為在基礎課程 應付自如的學生,開拓環球學習機會,透過不同的高階研習主題,體會其他 城市國家的優越特質,以見賢思齊的態度,培育心懷家國、放眼世界的視野與胸襟。

As a government-aided school in an international city, Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School is committed to developing global learning opportunities for students who are well-adapted to learning in the regular curriculum. Through different high-level research topics, students can appreciate the superior characteristics of other cities and countries, and thus cultivate the affection for their home country as well as the vision and mind to broaden their worldview with the attitude of endeavouring to imitate the wise.



輕便鐵路	
青山村站	610線、615線、615P線、506P線
龍門站	610線、615線、615P線、506P線
巴士路線	
В3	深圳灣口岸 ~ 屯門碼頭(富健花園)
258D	藍田站~寶田(青雲站)
258X	觀塘碼頭 ~ 寶田(青雲站)
506	兆麟~屯門碼頭(聖彼得堂)
57M	荔景 ~ 山景 ( 青雲站 )
59A	葵芳~屯門碼頭(龍逸邨)
59M	荃灣站 ~ 屯門碼頭(龍逸邨)
59X	旺角東站 ~ 屯門碼頭(龍逸邨)
66M	荃灣站 ~ 大興 ( 青雲站 )
66X	奧運站 ~ 大興(青雲站)
<b>仁濟醫院第二中學</b> 創校年份:1987 年	電話: 2467 3736

創校年份:1987年	電話:2467 3736
學校類別:政府資助	傳真:2456 2302
辦學團體:仁濟醫院	電郵:school@ych2ss.edu.hk
校監:陳周薇薇女士	網址:http://ych2ss.edu.hk
校長:鍾偉成先生	地址:屯門第31區楊青路(

網址:http://ych2ss.edu.hk 地址:屯門第 31 區楊青路(青山村<mark>站</mark> ) 網址



刊物

ň



Facebook